婦女事務委員會 2025-26 年度婦女自強基金(第二輪)

一般計劃

申請表格

Women's Commission 2025-26 Women Empowerment Fund (Second Round) General Project Application Form

參考樣本

(只供內部填寫	Official Use Only)
申請編號	
Application No	

- 1. 此表格只適用於一般計劃(一般計劃)。填寫本申請表格前,請先細閱 **2025-26 年度婦女自強基金(第二輪)一般計劃申請指引 (《申請指引》)** (可於婦女自強基金網站下載)。
 - This application form is only applicable to General Project. Please carefully read through 2025-26 Women Empowerment Fund (Second Round) Guide to Application for General Project (the Guide) which is available at the Women Empowerment Fund website at http://www.wef.gov.hk> before completing this application form.
- 2. 一般計劃分為一年期和兩年期。**一年期**項目下所有活動預計於 2027 年 2 月 28 日或之前完成;兩年期項目下所有活動則預計於 2028 年 2 月 29 日或之前完成。確實日期以「撥款通知書」載列的日期為準。

General project can be of one-year or two-year. All activities under the **one-year project** are expected to be **completed on or before 28 February 2027** while those under the **two-year project** are expected to be **completed on or before 28 February 2028**. The confirmed date will be set out in the "Approval Letter of Funding Allocation".

- 3. 擬訂項目的財政預算時,所有收入與支出必須以<u>港幣</u>為計算單位。 When preparing the budget of the project, all income and expenditure must be denominated in <u>Hong Kong</u> dollars.
- **4.** 申請機構須提供本申請表格要求的資料及附上相關的證明文件,以便評審申請。如申請機構未能提供全部所需 資料,有關申請將不獲考慮。

Applicant organisation shall provide all information required in this application form and attach relevant supporting documents to facilitate assessment of the application. Your application will not be considered if you fail to provide all the required information.

- 5. 申請機構遞交的所有資料(包括但不限於申請表格及相關的證明文件)概不退還。
 - All information (including but not limited to the application form and relevant supporting documents) submitted by the applicant organisation will not be returned.
- 6. 申請機構須備悉載於附件的《收集個人資料聲明》。
 Applicant organisation shall note the "Personal Information Collection Statement" at Annex.

請清晰填寫申請表格及提供詳細資料。如資料不全,申請將不獲考慮。

項目名稱	(中文	Chi)						
Project Title	(英文	Eng)						
申請機構 Applicant	(中文	Chi)						
Organisation	(英文	Eng)						
項目推行期 Project Duration				一年期 ¹ One-year ¹		兩年期 ² Two-year ²		
請選擇項目的 推行項目的地區		-		中西區 Central & Western		東區 Eastern		南區 Southern
<i>(可選擇多於一個)</i> Districts of	地區)			灣仔 Wan Chai		九龍城 Kowloon City	V	觀塘 Kwun Tong
Implementatio (more than one of be selected)		an		深水埗 Sham Shui Po		油尖旺 Yau Tsim Mong	V	黄大仙 Wong Tai Sin
請在適當的方格填		- 1		離島 Islands		葵青 Kwai Tsing		北區 North
Please put a "✓" in the box.	ne approp	riate		西貢 Sai Kung		沙田 Sha Tin		大埔 Tai Po
可選擇一個 写 個地區推行項		<u>-</u>		荃灣 Tsuen Wan		屯門 Tuen Mun		元朗 Yuen Long
				全港各區 All districts in HK				
項目主題 (只可選擇一個主題 Project Theme (only one theme of selected) 請在適當的方格填 Please put a "√" in the box. 每份申請只可 個主題。	ecan be L 「✓」 ! the approp		 協助婦女在就業市場轉型 Assisting women in accomplishing transformations in the job market 促進婦女對身心健康的關注 Enhancing women's awareness on physical and mental health 協助婦女應對在家庭及社會中的不同角色					
申請總額 Total Amount	Sought	t	\$	例子: 165,900	_			

」 一年期項目的資助上限為港幣 40 萬元;兩年期項目的資助上限為港幣 80 萬元。

¹ 所有活動預計於 2026 年 9 月 30 日或之前完成。確實日期以「撥款通知書」載列的日期為準。

All activities are expected to be completed on or before 30 September 2026. The confirmed date will be set out in the "Approval Letter of Funding Allocation".

² 所有活動預計於 2027 年 9 月 30 日或之前完成。確實日期以「撥款通知書」載列的日期為準。

All activities are expected to be completed on or before 30 September 2027. The confirmed date will be set out in the "Approval Letter of Funding Allocation".

請提供的	【下資料並確保正確無誤。	

甲部 - 申請 Section A -	機構資料 Particulars of	the Applica	nt Orgar		
1. 申請機構資	☆ Information	of the Applic	ant Orga	nisation	
名稱	(中文 Chi)				
Name	(英文 Eng)				
地址 Addre	ss				
網址 Webs	ite				
<i>計</i> 亦#!豐 9	Social Media	☐ Faceboo	k		
,	cebook/Instagram)	☐ Instagrar	n		
選擇機構的社交媒體,並供有關媒體帳號(如有)。		□ 其他(請記	三明) Other	rs (Please specify):	
		□ 沒有 NIL			
2. 負責人 Re	sponsible Pers	on			
(a) 申請機	構負責人 Perso	n-in-charge	of the App	olicant Organisatio	on
姓名 Name (如香港身份		□ 先生 M			
	on HKID card)	□ 女士 M	8		
職銜 Post	Title				
電話號碼 7	el No.			傳真 Fax No.	
電郵地址 E	Email Address			~	
(b) <mark>項目主</mark>	管 ³ Officer-in-c	harge of the	Project ³		
姓名 Name		□ 先生 M			
(如香港身份 (As shown	證所示) on HKID card)	□ 女士 M	3		
職銜 Post	Title				
電話號碼了	Tel No.			傳真 Fax No.	
電郵地址 E	Email Address				
(c) 獲授權	人 Authorised I	Person of the	Organis	ation	
姓名 Name		□ 先生 M	-		
(如香港身份 (As shown o	證所示) on HKID card)	□ 女士 M	3		
職銜 Post	Title				
電話號碼 7	el No.			傳真 Fax No.	
───── 電郵地址 E	Email Address			I	

Person-in-charge or authorised person of the organisation should not be the same person as officer-in-charge of the project.

³機構負責人或獲授權人與項目主管不得是同一人

3. 註冊資料(必須在適當的方格填上「✓」號。) Registration Information (must put a "✓" in the part of the part of the status under which the applicant organisation registration certificate(s). Otherwise, the application of the part of the pa	学的影印本,否則該申請將不獲受理。) is registered (please provide photocopy of the relevant
(a) <u>註冊類型</u> <u>Type of Registration</u>	
	公司條例》(第 32 章)註冊成立的公司;或 ompanies Ordinance (Cap. 622) or under the former
□ 根據《社團條例》(第 151 章)在香港註· A society established in Hong Kong under	
法定團體或按法規在香港成立的團體。 A statutory body or a body incorporated in	n Hong Kong by statute.
(b) <u>機構性質</u> Nature of Organisation	
(i) 貴機構是否註冊非牟利機構? Is your organisation a registered r making organisation?	是 yes □ 否 no □
(ii) 貴機構是否具慈善性質的非政府機構 ⁴ * (如是,請提供根據《稅務條例》第 8 免繳稅的證明文件副本。) Is your organisation a charitate governmental organisation ⁴ ? * (If yes, please provide a photocoper relevant document showing the exemptax under Section 88 of the Inland Ordinance.)	Sa 條獲豁

⁴ 具慈善性質的非政府機構是指按《稅務條例》(第 112 章)第 88 條獲豁免繳稅的慈善機構或慈善信託機構。 A charitable non-governmental organisation refers to a charitable institution or trust of a public character which is exempt from tax under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112).

	(c) <u>收入或資產攤分</u> <u>Share of Income or Assets</u>								
(i) 機構的公司組織大綱及註冊章程細則 / 團體章程或組織大綱及註冊章程細則有否列明: <i>(必須提供有關章程的影印本並註明相關內容的頁數及段數)</i> Has the Constitution or the Memorandum and Articles of Association of the organisa specified: (Please provide the photocopy of relevant Constitution or Memorandum and Article Association and specify the relevant page and paragraph numbers.)									
		• 機構為非牟利性質; the organisation is non-profit making;_	有 yes ☑ 沒有 no ☐ (第 1 頁第 3 段)						
請機構為	文件證明申 新华利,並 關條文的位	\	(Paragraph of page)						
置。	購呈上的公	 成員不得攤分其收入或資產; its members shall not take any shares of its income or assets; 	有 ves ✓ 沒有 no ☐ (第頁第段)						
司組織大	两至上的公 :綱第 1 頁 没中有提及		(Paragrapn of page)						
	牟利機構, 應位置。	一旦機構解散,其成員亦不得攤分其收入 或資產。 its members shall not take any shares of	有 yes ☑ 沒有 no □ (第 <u></u> 頁第 <u>段</u>)						
		its income or assets upon dissolution of the organisation.	(Paragraph of page)						
	(ii)	貴機構以往未曾攤分收入或資產予成員 Your organisation has never shared its income/assets to its members in the past	是 yes 否 no						
	(iii)	收入或資產予成員							
		Your organisation declared not to share during th term of funded project its income/assets to its members	e						

4. 申請機構簡介

Brief Description of the Applicant Organisation

請簡介申請機構(包括機構成立日期、宗旨、規模及主要成員等)。

Please briefly introduce the applicant organisation (including the date of establishment, aims, scale and key personnel of the organisation, etc.)

請簡單介紹機構的背景、成立日期、宗旨、規模及主要成員等基本資料。

5. 舉辦活動的相關經驗 5

Relevant Experience on Organising Activities⁵

請概述申請機構在截止申請日期前過去兩年舉辦的活動(包括申請機構在該活動所負責的範疇、活動舉辦日期、對象、受惠人數、成果等),並提交文件以茲證明。如沒有舉辦活動,請填上「沒有」。

Please briefly describe the activities organised by the applicant organisation in the past two years prior to the deadline of application (including the scope of responsibilities of the applicant organisation in the activities, the date of activities, target groups, number of beneficiaries, result, etc), and provide supporting proof. If the organisation has not organised any activities, please fill in "Nil".

請介紹機構過去兩年舉辦活動的經驗,並提交文件以茲證明。

⁵ 如申請機構把此部份留空或沒有提交文件證明,機構將被視為沒有相關經驗。

If the applicant organisation leaves this part blank or fails to provide supporting proof, the organisation will be regarded as having no relevant experience.

	乙部 - 合辦機構資料 Section B - Particulars of	Co-organiser(s)	承辦商不視作	合辦機構。		
	如項目涉及合辦機構,請填寫 只提供場地、導師、服務或協	助宣傳者單位不視作合辦機	構。			
	Where the project involves on necessary). Otherwise, ple Organisations solely provide in promotion will not be regardered.	ase continue to complete support through the pro	e Section C. vision of venue, in	·		
	1. 合辦機構資料 Information of Co-organis	ser(s)				
	名稱 (中文 Chi)					
	Name (英文 Eng)					
	地址 Address					
	網址 Website					
	社交媒體 Social Media	☑ Facebook			_	
	(例如 e.g. Facebook/Instagram)	☐ Instagram				
請選	擇合辦機構的社交媒體,	□ 其他(請註明) Others (Please specify):				
並提	供有關媒體帳號(如有)。	□沒有 NIL				
	2. 負責人 Responsible Persons	177				
	(a) 機構負責人 Person-in-	-charge of the Organisati	on			
	姓名 Name (如香港身份證所示) (As shown on HKID card)	□ 先生 Mr□ 女士 Ms				
	職銜 Post Title					
	電話號碼 Tel No.	傳	真 Fax No.			
	電郵地址 Email Address					
	(b) <mark>機構獲授權人</mark> ⁶ Authori	sed Person of the Organi	sation ⁶			
	姓名 Name (如香港身份證所示) (As shown on HKID card)	□ 先生 Mr□ 女士 Ms				
	職銜 Post Title					
	電話號碼 Tel No.	傳	真 Fax No.			
1	雷郵地址 Email Address					

⁶ 機構獲授權人指代表合辦機構負責與申請機構共同營運項目的人士。 Authorised person of the organisation refers to the person who is responsible for operating the project with the applicant organisation on behalf of the co-organiser.

3. 註冊資料(必須在適當的方格填上「✓」號。)						
Registration Information (must put a "√" in the appropriate hox) 合辦機構的註冊狀況 <i>(必須提供相關註冊證明文件的影印本,否則該申請將不獲受理。)</i>						
The status under which the co-organiser is registered (please provide photocopy of the relevant registration certificate(s). Otherwise, the application will not be considered.)						
registration certificate(s). Otherwise, the application will not be considered.)						
(a) <u>註冊類型</u> <u>Type of Registration</u>						
□ 根據《公司條例》(第 622 章)或前身《公司條例》(第 32 章)註冊成立的公司;或 A company incorporated under the Companies Ordinance (Cap. 622) or under the former Companies Ordinance (Cap. 32); or						
□ 根據《社團條例》(第 151 章)在香港註冊的組織;或 A society established in Hong Kong under the Societies Ordinance (Cap. 151); or						
□ 法定團體或按法規在香港成立的團體。 A statutory body or a body incorporated in Hong Kong by statute.						
(b) <u>機構性質</u> Nature of Organisation						
(i) 貴機構是否註冊非牟利機構? Is your organisation a registered non-profit making organisation? 是 yes □ 否 no □						
(ii) 貴機構是否具慈善性質的非政府機構 ⁷ ? * (如是,請提供根據《稅務條例》第 88 條獲豁						
relevant document showing the exemption from tax under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance.)						

⁷ 具慈善性質的非政府機構是指按《稅務條例》(第 112 章) 第 88 條獲豁免繳稅的慈善機構或慈善信託機構。 A charitable non-governmental organisation refers to a charitable institution or trust of a public character which is exempt from tax under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112).

(c) 收入或資產攤分 Share of Income or Assets _機構的公司組織大綱及註冊章程細則 / 團體章程或組織大綱及註冊章程細則有否列明: (必須提供有關章程的影印本並註明相關內容的頁數及段數) Has the Constitution or the Memorandum and Articles of Association of the organisation specified: (Please provide the photocopy of relevant Constitution or Memorandum and Articles of Association and specify the relevant page and paragraph numbers) 機構為非牟利性質; 有 yes ✓ 沒有 no the organisation is non-profit making; 需遞交文件證明合 (第1頁第3段) 辦機構為非牟利, (Paragraph 並註明相關條文的 of page __ 位置。 沒有 no 成員不得攤分其收入或資產; 有 yes □ $\overline{\mathsf{V}}$ its members shall not take any shares of 頁第 例如:公司組織大 its income or assets;___ (Paragraph 綱第1頁的第3段 of page ___ 中有提及機構屬非 沒有 no 一旦機構解散,其成員亦不得攤分其收入或 有 yes 牟利機構,需指出 次玄 貝圧 __頁第_ 相應位置。 its members shall not take any shares of (Paragraph its income or assets upon dissolution of of page the organisation. (ii) 貴機構以往未曾攤分收入或資產予成員 是 yes 否 no Your organisation has never shared its income/assets to its members in the past (iii) 貴機構承諾在獲基金資助的項目推行期內不會攤分 是 yes 否 no 收入或資產予成員 Your organisation declared not to share during the term of funded project its income/assets to its members

4. (a) 機構的宗旨和主要提供的服務
Aims and Major Services of the Organisation
and the same and t
(b) 照中等機構 <i>合版</i> 似版新和举体
(b) 與申請機構合作的性質和詳情 Nature and Details of Collaboration with the Applicant Organisation
Nature and Details of Collaboration with the Applicant Organisation
(c) 在申請項目內的責任
Responsibility in the Project under Application

丙部 - 項目詳情

Section C - Project Details

1. 項目簡介 (包括整個項目的目的、推行項目的原因及項目下每個活動撮要 · 至於每項個別活動的詳情,請填寫第2至8項。)

Brief Description of Project (including the objectives and rationale of the project, and a summary of each of the activities under the project. Please provide details of each individual activity in items 2 to 8 below.)

請說明項目的目的、推行原因及項目下每個活動撮要,以達致促進本港婦女發展的目的。



11

如申請機構擬舉辦多項活動,需就每項活動逐一填寫內部第2至8項。

請就擬議項目下的每項個別活動填寫第2至8項。(如舉辦超過一項活動,請自行影印以下第2至8項。) Please provide details of each individual activity under the proposed project in items 2 to 8 below. (Please make copies of items 2 to 8 below if more than one activity is to be organised.)

2. 活動名稱 Name of Activity

(中文 Chi)

例子:職場裝備培訓課程

(英文 Eng)

請填寫擬議項目的活動序號及總數。

第 _1_ 個活動,共 _3_ 個活動

⊘ut of

3. 具體目的

Specific Objective(s)

請說明擬舉辦的活動如何配合機構所選的主題,以達致促進本港婦女發展的目的。

4. 活動內容

Details of Activity

請詳細列出每個活動細項的詳情。如活動期間舉辦兒童活動,須在此說明並提供詳情。

Please specify the details of each sub-activity. If children activities will be held during the event period, please specify and provide details.

請細列每個活動細項的內容大綱,如每節課堂的主題/重點及概要等。

- 行業分析講座:由業界代表介紹不同行業範疇及發展(如零售、美容、餐飲、資訊科技),了解行業結構及工作模式。
- 2. 面試應對攻略工作坊:講解面試的對答及話術、觀察微表情、應對技巧、處理不同情 景顯。
- 3. 面試妝容及造型工作坊:教授面試妝容及造型的基礎知識,幫助學員透過得體的衣著和儀容建立自信,在面試中展現最佳表現。
- **4.** 認識求職陷阱講座:認識常見的求職陷阱,如盜取個人資料、網上虛假招聘、違法的工作等,提高防騙意識。

5. 活動推行時間表 Implementation Schedule

例子:

活動細項 Sub- activity	班數# No. of Classes	每班 節數 No. of Sessions Per Class	每節時數 No. of Hours Per Session	形式 Format (例如: 講座、分享會) (e.g.: seminar, sharing session)	日期/時間 Date / Time	地點 Venue
行業分 析講座	2	1	2	講座	2025 年 12 月	社區會堂 活動室
面試應 對攻略 工作坊	2	2	2	工作坊	2026 年 1 月	社區會堂 活動室
面試妝 容及造 型工作 坊	2	2	2	工作坊	2026 年 1 月	社區會堂 活動室
認識求 職陷阱 講座	2	1	2	講座	2026 年 1月	社區會堂 活動室

<u> 備註:</u>

班:指同一活動/課程在不同時間或日子安排的多個班次。每班內容是相同的,且參加者一般不會重覆。

節:指同一活動/課程內有不同內容或階段的分段授課。每節通常是不同的課題或內容。

Note:
Class: Same activity/course at different times or days. The content is the same, and participants usually only join once.

Fach section covers a different topic or content. Session: Different parts or stages within the same activity/course. Each section covers a different topic or content.

6. 每個活動的預計參加者人數及對象

Expected Number and Target Participants of Each Activity

活動細項 Sub-activity	班數 No. of Classes	每班 節數 No. of Sessions Per Class	每節参加者人數 No. of Participants Per Session	参加者對象 Target Participants
行業分析講座	2	1	20	
面試應對攻略工作坊	2	2	20	有意重投
面試妝容及造型工作 坊	2	2	20	職場的婦女
認識求職陷阱講座	2	1	20	

7. 活動的預期成效 Expected Outcome of Activity

例子:

婦女在重新投入職場前,了解不同行業的最新發展,從內至外裝備自己,建立自信,重新 面對挑戰。

8. 活動成效評估 Evaluation of Activity

活動細項 Sub-activity	成效指標 Outcome Indicators (指標必須是具體、可量化及可實現的) (Indicators must be specific, measurable and achievable)	評估工具 Evaluation Tools
行業分析 講座	90% 參加者認為講座能了解實用的行業資訊, 增加她們對不同行業的了解,選擇投入的適合 自身的職業。	意見問卷
面試應對攻 略工作坊	90% 参加者認為工作坊能學習如何充份準備面試,輕鬆應對不同的面試情境,增強求職的信心。	意見問卷
面試妝容及造型工作坊	90% 參加者認為工作坊能了解並掌握面試的儀容和服飾,並提升自信。	意見問卷
認識求職陷阱講座	90% 参加者認為工作坊能認識不同的求職陷阱,提高防騙意識。	意見問卷

如申請機構擬舉辦多項活動,請就每項活動逐一填寫內部第2至8項。

例子:職場技能提升課程

請就擬議項目下的每項個別活動填寫第2至7項。(如舉辦超過一項活動,請自行影印以下第2至8項。) Please provide details of each individual activity under the proposed project in items 2 to 8 below. (Please make copies of items 2 to 7 below if more than one activity is to be organised.)

第

2. 活動名稱

Name of Activity

(中文 Chi)

(英文 Eng)

_____Øut of ____

2 個活動,共 **3** 個活動

請填寫擬議項目的活動序號及總數。

3. 具體目的

Specific Objective(s)

請說明擬舉辦的活動如何配合機構所選的主題,以達致促進本港婦女發展的目的。

4. 活動內容

Details of Activity

請詳細列出每個活動細項的詳情。如活動期間舉辦兒童活動,須在此說明並提供詳情。

Please specify the details of each sub-activity. If children activities will be held during the event period, please specify and provide details.

請細列每個活動細項的內容大綱,如每節課堂的主題/重點及概要等。

- 1. 商業實務技能課程:學習辦公室行政實務、文書處理技巧、電腦操作等。
- 2. 資訊及通訊科技技能課程:認識人工智能的基礎知識、應用和發展。
- 3. 零售顧客服務技巧課程:學習零售理論、服務不同的顧客的技巧、推廣產品和服務, 處理衝突和投訴。
- **4.** 零售業英語運用課程:零售業英語聽說讀寫各方面的應用,包括基本詞彙、語法、會話應對及表達技巧。

活動推行時間表 Implementation Schedule

例子:

活動細項 Sub- activity	班數# No. of Classes	每班 節數 No. of Sessions Per Class	每節時數 No. of Hours Per Session	形式 Format (例如: 講座、分 享會) (e.g.: seminar, sharing session)	日期/時間 Date / Time	地點 Venue
商業實務 技能課程	2	3	2	課程	2026 年 2 月	社區會堂活 動室
資訊及通訊科技技能課程	2	3	2	課程	2026 年 2 月	社區會堂活 動室
零售顧客服務技巧課程	2	3	2	課程	2026 年 3 月	社區會堂活 動室
零售業 英語運用 課程	2	3	2	課程	2026 年 3 月	社區會堂活 動室
		1 1				

班:指同一活動/課程在不同時間或日子安排的多個班次。每班內容是相同的,且參加者一般不會重覆。

節:指同一活動/課程內有不同內容或階段的分段授課。每節通常是不同的課題或內容。

Note:
Class: Same activity/course at different times or days. The content is the same, and participants usually only join once. Session: Different parts or stages within the same activity/course. Each section covers a different topic or content.

6. 預計每個活動的參加者人數及對象

Expected Number and Target Participants of Each Activity

活動細項 Sub-activity	班數 No. of Classes	每班 節數 No. of Sessions Per Class	每節參加者人數 No. of Participants Per Session	参加者對象 Target Participants
商業實務技能課程	2	3	20	
資訊及通訊科技技能課 程	2	3	20	有意提升
零售顧客服務技巧課程	2	3	20	職場技能的婦女
零售業英語運用課程	2	3	20	

7.	活動的預期成效
	Expected Outcome of Activity

例子:

參加者掌握多項職場技能,尤其零售業職場趨勢與技能需求,增值自己,提升職場競爭力。

8. 活動成效評估 Evaluation of Activity

活動細項 Sub-activity	成效指標 Outcome Indicators (指標必須是具體、可量化及可實現的) (Indicators must be specific, measurable and achievable)	評估工具 Evaluation Tools
商業實務技 能課程	90% 參加者認為課程能掌握和應用常用的商業技能。	意見問卷
資訊及通訊 科技技能課 程	90% 參加者認為課程能認識商業環境最新的資訊科技,在工作環境中實踐。	意見問卷
零售顧客服 務技巧課程	90% 參加者認為課程能掌握不同顧客的心理和應對技巧,建立良好的客戶關係管理。	意見問卷
零售業英語 運用課程	90% 參加者認為課程能掌握不同職場的英語運用,加強與人溝通的信心。	意見問卷

如申請機構擬舉辦多項活動,請就每項活動逐一填寫內部第2至8項。

請就擬議項目下的每項個別活動填寫第2至7項。(如舉辦超過一項活動,請自行影印以下第2至8項。) Please provide details of each individual activity under the proposed project in items 2 to 8 below. (Please make copies of items 2 to 8 below if more than one activity is to be organised.)

2. 活動名稱

Name of Activity

第 <u>3</u> 個活動,共 <u>3</u> 個活動 — *S*ut of ____

(中文 Chi) 例子:零售『新』體驗

(英文 Eng)

請填寫擬議項目的活動序號及總數。

3. 具體目的

Specific Objective(s)

請說明擬舉辦的活動如何配合機構所選的主題,以達致促進本港婦女發展的目的。

4. 活動內容

Details of Activity

請詳細列出每個活動細項的詳情。如活動期間舉辦兒童活動,須在此說明並提供詳情。

Please specify the details of each sub-activity. If children activities will be held during the event period, please specify and provide details.

請細列每個活動細項的內容大綱,如每節課堂的主題/重點及概要等。

例子:

帶領參加者到零售企業機構參觀和了解工作環境,並由企業代表分享最新資訊。

- 1. 參觀 XXX 公司,與 XXX 公司的經理/店長交流對話,了解行業的背景及發展。
- 2. 參觀 XYZ 機構,體驗 3 小時的實際工作內容,由任職超過 10 年的資深員工講解。

活動推行時間表

Implementation Schedule

例子:

活動細項 Sub- activity	班數# No. of Classes	每班 節數 No. of Sessions Per Class	每節時數 [#] No. of Hours Per Session	形式 Format (例如: 講座、分享會) (e.g.: seminar, sharing session)	日期/時間 Date / Time	地點 Venue
參觀 XXX 公 司	1	1	4	參觀活動	2026 年 4 月	公司 辦公室
參觀 XYZ 機 構	1	1	4	參觀活動	2026 年 4 月	機構辦公室

班:指同一活動/課程在不同時間或日子安排的多個班次。每班內容是相同的,且參加者一般不會重覆。

節:指同一活動/課程內有不同內容或階段的分段授課。每節通常是不同的課題或內容。

Note:
Class: Same activity/course at different times or days. The content is the same, and participants usually only join once. Session: Different parts or stages within the same activity/course. Each section covers a different topic or content.

6. 預計每個活動的參加者人數及對象

Expected Number and Target Participants of Each Activity

活動細項 Sub-activity	班數 No. of Classes	每班 節數 [#] No. of Sessions Per Class	每節參加者人數 No. of Participants Per Session	参加者對象 Target Participants
參觀 XXX 公司	1	1	20	有意在就業市場 轉型的婦女
參觀 XYZ 機構	1	1	20	有意在就業市場 轉型的婦女

7.	活動的預期成效
	Expected Outcome of Activity

例子:

參加者透過實地參觀零售企業,與代表交流,體驗零售業的工作環境,了解該行業的挑戰 及機遇,有助職涯規劃。

8. 活動成效評估 Evaluation of Activity

活動細項 Sub-activity	成效指標 Outcome Indicators (指標必須是具體、可量化及可實現的) (Indicators must be specific, measurable and achievable)	評估工具 Evaluation Tools
參觀 XXX 公 司	90% 參加者認為參觀活動能增加對零售工作的認識、啟發對職涯規劃。	意見問卷
參觀 XYZ 機 構	90% 參加者認為參觀活動能增加對零售工作的認識、啟發對職涯規劃。	总元问位

9.	(a) 項目是否申請或現正接受 <u>政府</u> 的部分或全部撥款: Please state whether application for funding from <u>the Government</u> is made or the project is currently funded by the Government in part or in full:
	□ 是 Yes □ 否 No
	如是,請提供詳情(例如:向那個部門或資助計劃提出申請、申請金額、結果、撥款金額等)。 If yes, please provide details (e.g. department/funding scheme to which the application was submitted, amount sought, results, amount granted, etc.)
	申請機構不得就同一項目接受其他政府資助。
	項目是否申請或現正接受 <u>其他機構</u> 的部分或全部撥款: Please state whether application for funding from <u>other organisations</u> is made or the project is currently funded by other sources in part or in full: □ 是 Yes □ 否 No 如是,請提供詳情(例如:向那個機構或資助計劃提出申請、申請金額、結果、撥款金額等)。
	submitted, amount sought, results, amount granted, etc.)
10. Alte	其他資助途徑(請在適當的方格填上「✓」號。) rnative Funding Support (Please put a "✓" in the appropriate box(es).)
	進的資助款額少於申請的資助款額,申請機構將如何處理? e approved funding amount is less than the amount applied for, what will the applicant organisation do?
(a)	□ 尋求其他收入來源以繼續推行項目 Seek other sources of income to continue
	□ 機構自行承擔開支 Contribution from applicant organisation
	□ 贊助和捐贈 Sponsorship and donation
	□ 增加參加者費用 Increase participants' fee
(b)	□ 取消項目 Cancel the project
(c)	其他(請註明): Others (Please specify):

丁部 - 財政預算

Section D - Budget

請使用下列的 Excel 表格擬訂項目的財政預算。備妥後,請列印表格,並連同本申請表格一併遞交。財政預算須清楚列出所有開支項目(包括預算的理據和計算方法)及收入(包括但不限於機構內部資源、贊助及/或捐助、參加者收費和其他收入來源)。**所有收入與支出必須以<u>港幣</u>為計算單位。**

Please use the below Excel form to prepare the budget of the project. Upon completion, please print the form and submit it together with this application form. The budget shall clearly set out all expenditure items (with justifications and calculations) and income (including but not limited to contributions from organisation, sponsorships and/or donations, participants' fee and other sources of income). All income and expenditure must be denominated in <u>Hong Kong dollars</u>.

(a) 一年期項目 For One-year Project



請參閱「財政預算」(參考樣本),以填寫擬議項目的財政預算。

財政預算 (一般計劃)(一年期記

(連接兩下打開檔案 Double click to open the file)

所有活動預計於 2027 年 2 月 28 日或之前完成。確實日期以「撥款通知書」載列的日期為準。 All activities are expected to be completed on or before 28 February 2027. The confirmed date will be set out in the "Approval Letter of Funding Allocation".

(b) 兩年期項目 For Two-year Project



財政預算 (一般計劃)(兩年期記

(連接兩下打開檔案 Double click to open the file)

所有活動預計於 2028 年 2 月 29 日或之前完成。確實日期以「撥款通知書」載列的日期為準。就擬備財政預算而言,2027 年 2 月 28 日或之前的開支將納入為第一年的財政預算;而由 2027 年 3 月 1 日至 2028 年 2 月 29 日的開支則納入為第二年的財政預算。

All activities are expected to be completed on or before 29 February 2028. The confirmed date will be set out in the "Approval Letter of Funding Allocation". For budget preparation purpose, expenditure items expected to be incurred on or before 28 February 2027 shall be counted as the expenditure budget for the first year. The budget for the second year shall count from 1 March 2027 to 29 February 2028.

戊部 - 其他資料

Section E - Other Details

1. 宣傳安排

Publicity Arrangements

請說明宣傳策略(包括線上及/或線下)及招募參加者等安排。

例子:

- 於區內張貼宣傳海報及懸掛宣傳橫額。
- 上載宣傳單張於機構網站及社交媒體平台(Facebook、Instagram)。
- 於通訊群組(WhatsApp、WeChat)發佈宣傳單張招募參加者。
- 2. 執行項目的工作人員數目及工作分配(包括義工、申請機構員工等) Number of Staff Members Implementing the Project and their Respective Duties (including volunteers, staff of applicant organisation, etc.)

活動力採	工作人員數目及工作分配
活動名稱 Name of Activities	工作人員數日及工作分配 No. of Staff Member(s) and Respective Duties
Maille of Activities	a) 每班 1 節 (共兩班),每節 1 位講者,負責分享行業資訊;
行業分析講座	b) 2位義工(非婦女參加者)(每節1位),負責安排場地及提
117/1/1149/55	供即時支援。
	a) 每班 2 節 (共兩班),每節 1 位講者,負責講解面試技巧;
面試應對攻略工作坊	b) 4位義工(非婦女參加者)(每節1位),負責安排場地及提
山 武///	供即時支援。
西社份农马进到工作技	a) 每班 2 節 (共兩班),每節 1 位講者,負責講解面試的儀容
面試妝容及造型工作坊	The transfer of the least of the state of th
	打扮;
	b) 4 位義工(非婦女參加者)(每節 1 位),負責安排場地及提
Acres Adda - Provendo de Ra de La Valla da la	供即時支援。
認識求職陷阱講座	a) 每班 1 節 (共兩班),每節 1 位講者,負責講解求職注意事
	項;
	b) 2 位義工(非婦女參加者)(每節 1 位),負責安排場地及提
	供即時支援。
	a) 每班 3 節 (共兩班),每節 1 位講者,負責教導商業實務技
	能;
商業實務技能課程	b) 6 位義工(非婦女參加者)(每節 1 位),負責安排場地及提
	供即時支援。
	a) 每班 3 節 (共兩班), 每節 1 位講者, 負責教授最新資訊及
	通訊科技技能;
資訊及通訊科技技能課程	b) 6 位義工(非婦女參加者)(每節 1 位),負責安排場地及提
	供即時支援。
	a) 每班 3 節 (共兩班), 每節 1 位講者, 負責講解零售服務技
	巧;
零售顧客服務技巧課程	b) 6 位義工(非婦女參加者)(每節 1 位),負責安排場地及提
	供即時支援。
	a) 每班 3 節 (共兩班),每節 1 位講者,負責教授英語知識;
零售業英語運用課程	b) 6 位義工(非婦女參加者)負責安排場地及提供即時支援。
	a) 每班 1 節 (共兩班),每節 1 位講者,負責分享並講解企業
參觀企業活動	實際運作;
乡 配工工 木/口男/	b) 2 位義工(非婦女參加者),負責安排參觀及提供即時支援。
#6 B# ~7 F	
整體項目	1 位項目兼職員工,負責宣傳及推行活動。

3. 項目的工作時間表 Work Schedule of the Project

例子:

月/年	工作		
Month / Year	Tasks		
2025年11月	宣傳及招募參加者		
2025年12月	舉辦行業分析講座		
2026年1月	舉辦面試應對攻略工作坊、面試妝容及造型工作坊、 認識求職陷阱講座		
2026年2月	舉辦商業實務技能課程、資訊及通訊科技技能課程		
2026年3月	舉辦零售顧客服務技巧課程、零售業英語運用課程		
2026年4月	舉辦零售『新』體驗參觀活動		
2026年5至7月	整理所有相關報告及其他所需文件,申請發還撥款。		

4. 風險評估及應變方案

Risk Assessment and Contingency Plan

請列舉項目最有可能面對的風險 (如參加者人數不足、惡劣天氣、遇上緊急情況等) 及註明擬訂的應變計劃 Please list the most probable risks to which the project may be subject to (e.g. insufficient enrolment of participants, inclement weather, under emergency situations, etc) and state the proposed contingency plan.

己部 - 聲明

Section F - Declaration

1. 申請機構聲明

Declaration by Applicant Organisation

(a) 我等證明,本申請表格填報及附帶的所有資料均屬真確無誤。我等明白,如提供虛假或不準確的資料,又或隱瞞重要資料,又或未能提交相關計劃類別的《申請指引》及本申請表格內訂明所需的全部文件和資料,會使申請無效。我等承諾,上述資料如在收到申請結果前有任何更改,我等會盡快通知婦女事務委員會(婦委會)及/或其秘書處。

We certify that all information provided in this application form as well as the accompanying information is true and accurate. We understand that giving any false or inaccurate information or withholding any material information or fail to provide all the required information as stipulated in the Guide to Application of respective type of projects and this application form may render the application null and void. We undertake to inform the Women's Commission (WoC) and/or its Secretariat as soon as practicable if there are any subsequent changes to the above information before the notification of application result is received.

(b) 我等同意婦委會及/或其秘書處可使用本申請表格填報的資料,以便處理申請並作相關用途。我等授權婦委會及/或其秘書處處理本申請表格填報的個人資料,以作上述用途。

We agree that information provided in this application form will be used by the WoC and/or its Secretariat to process this application and related purposes. We authorise the WoC and/or its Secretariat to handle the personal data/information provided in this application form for these purposes.

(c) 我等知悉並同意本申請表格附件所載有關收集個人資料的目的及用途。我等同意本申請表格所載的資料及其後提交的資料(包括所有的附錄、附件、補充資料和修訂)可公開讓公眾查閱及可供使用或披露,以作公佈及宣傳用途。

We understand and agree with the purpose on the collection of personal information as stated in the annex to this application form. We agree that information contained in this application and subsequent submissions ts and revisions) may be released for inspection by the

t and publicity.

申請機構<u>必須</u>填妥聲明,簽署並蓋上機構印章,否則 申請將不獲受理。不接受電子簽署及機構印章。

同意,如獲得撥款資助,當會遵守上述文件所載的規定 款和條件。

We have read and understood the contents of the Guide to Application of respective type of projects and hereby agree to observe the provisions contained in the aforesaid document and any other additional terms and conditions as may be prescribed by the Government and/or WoC in writing from time to time should the application for funding be successful.

\frac{1}{2}	
申請機構名稱	申請機構印章
Name of the Applicant Organisation	Chop of the Applicant Organisation
獲授權人簽署(代表申請機構)	項目主管簽署
Signature of the Authorised Person (For and on behalf of the Applicant Organisation)	Signature of the Officer-in-charge
獲授權人姓名 (如香港身份證所示) (Name of the Authorised Person (As shown on HKID card)	項目主管姓名 (如香港身份證所示) Name of the Officer-in-charge (As shown on HKID card)
 職銜	 職銜
Post Title	Post Title
 日期	日期
Date	Date

2. 合辦機構聲明

Declaration by co-organiser(s)

如項目涉及合辦機構,請填寫以下各欄,其他合辦機構亦須逐一另頁填寫。

Where the project involves co-organiser(s), please fill in the following sections and use a separate sheet for each of the co-organiser(s).

(a) 我等證明,本申請表格填報及附帶的所有資料均屬真確無誤。我等明白,如提供虛假或不準確的資料,又或隱瞞重要資料,又或未能提交相關計劃類別的《申請指引》及本申請表格內訂明所需的全部文件和資料,會使申請無效。我等承諾,上述資料如在收到申請結果前有任何更改,我等會盡快通知婦女事務委員會(婦委會)及/或其秘書處。

We certify that all information provided in this application form as well as the accompanying information is true and accurate. We understand that giving any false or inaccurate information or withholding any material information or fail to provide all the required information as stipulated in the Guide to Application of respective type of projects and this application form may render the application null and void. We undertake to inform the Women's Commission (WoC) and/or its Secretariat as soon as practicable if there are any subsequent changes to the above information before the notification of application result is received.

(b) 我等同意婦委會及/或其秘書處可使用本申請表格填報的資料,以便處理申請並作相關用途。我等授權婦委會及/或其秘書處處理本申請表格填報的個人資料,以作上述用途。

We agree that information provided in this application form will be used by the WoC and/or its Secretariat to process this application and related purposes. We authorise the WoC and/or its Secretariat to handle the personal data/information provided in this application form for these purposes.

(c) 我等知悉並同意本申請表格附件所載有關收集個人資料的目的及用途。我等同意本申請表格所載的資料及其後提交的資料(包括所有的附錄、附件、補充資料和修訂)可公開讓公眾查閱及可供使用或披露,以作公佈及宣傳用途。

We understand and agree with the purpose on the collection of personal information as stated in the annex to this application form. We agree that information contained in this application and subsequent submissions (including all its appendices, attachments, supplements and revisions) may be released for inspection by the icity.

vve nave read and understood the contents o<mark>r the Odide to Appli</mark>cation of respective type of projects and hereby

如項目涉及合辦機構,<u>必須</u>填妥合辦機構聲明,簽署並蓋上機構 印章,否則申請將不獲受理。<u>不接受電子簽署及機構印章。</u>

雙得撥款資助,當會遵守上述文件所載的規定及

	aforesaid document and any other additional terms and ent and/or WoC in writing from time to time should the
X	
合辦機構名稱	機構印章
Name of the Co-organiser	Chop of the Co-organiser
	獲授權人簽署(代表合辦機構)
(Name of the Authorised Person (As shown on HKID card)	Signature of the Authorised Person
	(For and on behalf of the Co-organiser)
職銜	日期
Post Title	Date

提交申請核對表 Checklist for So 適用於以郵遞方式

Checklist for Submission of Application

適用於以郵遞方式或親自遞交的申請

Applicable to application submitted by post or in person

請在適當的方格填上「✓」號。

Please put a "✓" in the appropriate box(es).	
	已填妥的申請表格,並由申請機構的獲授權人、項目主管及合辦機構的獲授權人(如有)簽妥及蓋上機構印章。
	The application form has been completed and duly signed by the authorised person and officer-in-charge of the applicant organisation, as well as the authorised person of the co-organiser(s) (if any), and with the chop of organisation(s).
	已夾附申請機構及合辦機構(如有)的註冊資料的證明文件。 Documentary proof of the registration information of the applicant organisation and co-organiser(s) (if any) is attached.
	已夾附申請機構及合辦機構(如有)的公司組織大綱及註冊章程細則。 The Constitution or the Memorandum and Articles of Association of the applicant organisation and coorganiser(s) (if any) is attached.
	已夾附申請機構及合辦機構(如有)根據《稅務條例》第 88 條獲豁免繳稅的慈善團體的證明文件(如適

□ 已夾附申請機構及合辦機構(如有)根據《稅務條例》第 88 條獲豁免繳稅的慈善團體的證明文件**(如適用)**。

Supporting document of the applicant organisation and co-organiser(s) (if any) as a charitable organisation qualified for tax exemption under section 88 of the Inland Revenue Ordinance (if applicable) is attached.

□ 已夾附證明申請機構具有舉辦活動經驗的文件(如有)。

Supporting proof of the applicant organisation in organising activities (if any) is attached.

□ 已夾附申請機構及合辦機構(如有)填妥並簽署的申請表格及財政預算表<u>正本</u>,以及填妥的申請表格(MS Word 格式)及財政預算表(MS Excel 格式)的軟複本,並儲存於 USB。

<u>Original</u> of the duly completed and signed application form and budget form of the applicant organisation and co-organiser(s) (if any), plus softcopies of the completed application form (in MS Word format) and the budget form (in MS Excel format) saved in USB are attached.

提交申請方法

Methods for Submission of Application

請於**2025年12月9日下午5時正前**,把已填妥並簽署的申請表格連同上述文件,以郵遞方式或親自送交香港黃竹 坑業勤街23號嘉雲中心3樓民政及青年事務局婦女事務委員會秘書處婦女自強基金執行小組。信封面請註明: 「申請2025-26年度婦女自強基金(第二輪)一般計劃」。

申請投寄前請確保已付足夠郵資,秘書處並不接受郵資不足的郵件。郵戳日期必須為截止申請日期或之前,否 則作逾期申請處理。逾期遞交或不完整的申請,以電郵或傳真方式遞交的申請,以及使用非指定表格遞交的申 請概不受理。

The completed and duly signed application form together with the above documents should be delivered to the Implementation Team of Women Empowerment Fund, Women's Commission Secretariat, Home and Youth Affairs Bureau, 3/F, The Hub, 23 Yip Kan Street, Wong Chuk Hang, Hong Kong by post or in person by 5pm on 9 December 2025. Please state on the envelope "Application for 2025-26 Women Empowerment Fund (Second Round) – General Project".

Please ensure payment of sufficient postage. Underpaid mails will not be accepted. The postmark should be dated on or before the application closing date. Otherwise, it will be regarded as late applications. Late or incomplete applications, applications by email or fax and applications not using prescribed form will not be considered.

收集個人資料聲明

Personal Information Collection Statement

收集資料的目的 Purpose of Collection

1. 申請文件內所提供的個人資料,香港特別行政區政府(政府)、婦女事務委員會(婦委會)及其秘書處會用作下列用途:

The personal data provided in an application will be used by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the Government), Women's Commission (WoC) and its Secretariat for the following purposes:

- (a) 處理和評審婦女自強基金(基金)申請; processing and assessing applications for Women Empowerment Fund (WEF);
- (b) 基金的日常運作; the daily operation of the WEF;
- (c) 安排公佈及宣傳; arranging public announcement and publicity;
- (d) 監察和評核獲基金資助的項目; monitoring and evaluating the funded projects;
- (e) 對獲基金資助的項目採取任何補救或跟進工作; taking any remedial or follow-up action on the funded projects;
- (f) 因應任何法例要求作出披露; meeting the requirements to make disclosure under the requirements of any law;
- (g) 進行研究; conducting research;
- (h) 記錄和編制統計數據;以及 recording and preparing statistics; and
- (i) 任何與上述用途相關的目的。 any purposes relating to any of the above.
- 2. 申請者必須提供申請所要求的所有個人資料。如未能提供全部所需的資料,有關申請可能不獲考慮。 Your provision of all the personal data requested in the application is obligatory. Your application may not be considered if you fail to provide all information as requested.

獲轉移資料的機構的類別 Classes of Transferees

- 3. 為了上述第1段的目的,政府、婦委會或其秘書處或會轉交或披露申請表格所提供的個人資料予: The personal data provided in the application forms may be transferred or disclosed by the Government, WoC, or its Secretariat to any of the following persons for the purposes set out in paragraph 1:
 - (a) 任何與基金相關的人士(包括政府的代理人、承辦商或第三方服務供應商); any person (including the agent, the contractor or the third party service provider of the Government) who is involved in the WEF;
 - (b) 任何向政府、婦委會或其秘書處負有保密責任的人士;以及 any other person under a duty of confidentiality to the Government, WoC or its Secretariat; and
 - (c) 因應任何法例要求,政府、婦委會或其秘書處有責任向其披露資料的人士。 any person to whom the Government, WoC and its Secretariat is under an obligation to make disclosure under the requirements of any law.

查閱個人資料 Access to Personal Data

在申請中提供了個人資料的人士有權根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)第18及22條和附表1第6原則的規定,要求查閱和更正個人資料。如欲行使上述權利,請與婦委會秘書處行政主任(婦女及家庭事務)2聯絡。本局應查閱或更正資料要求而提供資料時,可能需徵收費用。

The individuals whose personal data is provided in an application have the right of access and correction with respect to the personal data as provided for in Sections 18 and 22 as well as Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap.486) (PDPO). If you wish to exercise such a right, please contact Executive Officer (Women and Family Affairs)2 of the WoC Secretariat. A fee may be charged in accordance with the PDPO for providing access to or correcting any data and for providing the information.

4. 遞交申請後,若須更正或查閱個人資料,請與下述人員聯絡: Should there be any correction of and access to the personal data after submission of application, please address to:

> 婦委會秘書處 行政主任(婦女及家庭事務)2 電話: 3845 4594

WoC Secretariat
Executive Officer (Women and Family Affairs)2
Tel: 3845 4594

